



EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO

Bryssel, 16. joulukuuta 2013  
(OR. en)

17858/13

OJ CRP1 45

### ESITYSLISTA-EHDOTUS

---

Asia:	PYSYVIEN EDUSTAJIEN KOMITEAN 2479. kokous (Coreper I)
Päivä:	18. ja 20. joulukuuta 2013
Aika:	klo 9.00, klo 10.00
Paikka:	Bryssel

---

### KESKIVIIKKO 18. JOULUKUUTA 2013 (klo 9.00)

#### 1. Esityslistaehdotuksen hyväksyminen

#### I<sup>(1)</sup>

- Vastaukset Euroopan parlamentin jäsenten neuvostolle esittämiin kirjallisiin kysymyksiin (+)
  - a) E-010842/2013 – Philippe de Villiers (EFD)  
Neuvoston kanta Syyrian tilanteeseen  
17564/13 PE-QE 475
  - b) E-010895/2013 – Willy Meyer (GUE/NGL)  
Latinalaisen Amerikan ja Karibian maiden yhteisön ehdotus ydinaseriisunnasta  
16645/13 PE-QE 451

- c) E-011121/2013 – Takis Hadjigeorgiou (GUE/NGL)  
Julkisen talouden säästötoimet lisäävät äärioikeistolaisten fasistijärjestöjen kannatusta Euroopassa  
16750/13 PE-QE 457
- d) E-011361/2013 – Willy Meyer (GUE/NGL)  
Yhdistyneiden Kansakuntien asekauppasopimuksen soveltaminen neuvostossa  
17565/13 PE-QE 476
- e) E-011379/2013 – Lara Comi (PPE)  
Solidarisuusperiaate maahanmuuttopolitiikassa  
16754/13 PE-QE 459
- f) E-011796/2013 – Marc Tarabella (S&D)  
Turkin liittyminen  
16640/13 PE-QE 449
- g) E-011837/2013 – Monica Luisa Macovei (PPE)  
Ihmiskauppaa koskeva tiedonkeruu  
16755/13 PE-QE 460
- h) E-011871/2013 – Véronique Mathieu Houillon (PPE)  
Ajoneuvon vakuuttaminen Euroopan unionissa  
16473/13 PE-QE 446
- i) E-011946/2013 – Marine Le Pen (NI)  
EU NAVFOR Somalian tulevaisuus  
16746/13 PE-QE 456
- j) E-011956/2013 – Antigoni Papadopoulou (S&D)  
Epäilyttävää rahoitusta Saksassa  
17266/13 PE-QE 469
- k) E-012011/2013 – Willy Meyer (GUE/NGL)  
USAn painostaminen lopettamaan epäoikeudenmukainen, epäinhimillinen ja laitton Kuuban vastainen talous-, rahoitus- ja kauppasaarto  
16745/13 PE-QE 455
- l) E-012093/2013 – Hans-Peter Martin (NI)  
Kääntäjien palkat neuvostossa  
16743/13 PE-QE 454
- m) P-012449/2013 – Bart Staes (Verts/ALE)  
EU:n tupakkasopimukset ja maksut jäsenvaltioille  
16478/13 PE-QE 447

3. Ehdotukset neuvoston istuntojen pöytäkirjoiksi (°)
- a) Euroopan unionin neuvoston 3261. istunto (liikenne, televiestintä ja energia), Luxemburg, 10. lokakuuta 2013  
14707/1/13 PV/CONS 46 TRANS 524 TELECOM 259 ENER 460 REV 1  
+ ADD 1 REV 1
  - b) Euroopan unionin neuvoston 3262. istunto (ympäristö), Luxemburg, 14. lokakuuta 2013  
14855/13 PV/CONS 47 ENV 926  
+ COR 1 (pt)  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (pt)
  - c) Euroopan unionin neuvoston 3263. istunto (työllisyys, sosiaalipolitiikka, terveys ja kuluttaja-asiat), Luxemburg, 15. lokakuuta 2013  
14879/13 PV/CONS 48 SOC 813 SAN 390 CONSOM 176  
+ ADD 1
  - d) Euroopan unionin neuvoston 3265. istunto (maatalous ja kalastus), Luxemburg, 17. lokakuuta 2013  
14993/13 PV/CONS 50 AGRI 668 PECHE 460  
+ ADD 1
4. Seitsemännen puiteohjelman maiden jatkaminen tarkkailijoina eurooppalaisen tutkimusalueen ja innovoinnin komiteassa 1.1.2014 jälkeen
- Tiedonanto pysyvien edustajien komitealle (Coreper I)  
17824/13 RECH 606
5. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi eräiden säädösten, joissa säädetään valvonnan käsittävän sääntelymenettelyn käyttämisestä, mukauttamisesta SEUT-sopimuksen 290 artiklaan
- Tiedonanto pysyvien edustajien komitealle (Coreper I)  
17577/13 INST 681 JAI 1135 MI 1150 PESC 1509 PHARM 75 RELEX 1150  
SAN 515 SOC 1027 STATIS 131 TELECOM 345 TRANS 663  
JUR 640 AGRI 837 CHIMIE 139 CODEX 32 DELACT 105  
ECOFIN 1135 ENER 576 ENT 341 ENV 1189 IND 369

6. Komission asetus (EU) N:o .../..., annettu XXX, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta polyvinyylipyrrolidoni-vinyyliasetaattikopolymeerin kiinteissä ravintolisissä tapahtuvan käytön osalta sekä komission asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteen muuttamisesta sen eritelmien osalta
  - Päätös olla vastustamatta hyväksymistä
    - 17256/13 DENLEG 144 SAN 504 AGRI 814
    - 17465/13 DENLEG 149 SAN 510 AGRI 825
  
7. Komission asetus (EU) N:o .../..., annettu XXX, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II ja komission asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteen muuttamisesta nostatusaineena ja happamuudensäätöaineena käytettävän magnesiumdivetydifosfaatin osalta
  - Päätös olla vastustamatta hyväksymistä
    - 17261/13 DENLEG 146 SAN 502 AGRI 812
    - 17465/13 DENLEG 149 SAN 510 AGRI 825
  
8. Komission asetus (EU) N:o .../..., annettu XXX, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta paikallisten tilälämmittimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta
  - Päätös olla vastustamatta hyväksymistä
    - 14020/13 ENER 433 ENV 1037
    - 17535/13 ENER 573 ENV 1183
  
9. Komission delegoitu asetus (EU) N:o .../..., annettu 30.10.2013, edellytyksistä, jotka koskevat rakennustuotteiden suoritusasoilmoituksen asettamista saataville verkkosivulla
  - Päätös delegoidun säädöksen vastustamista koskevan määräajan pidentämisestä (°)
    - 15823/13 MI 973 ENT 304 COMPET 783 DELACT 77
    - 17543/13 MI 1147 ENT 339 COMPET 914 DELACT 104
  
10. Ehdotus neuvoston päätelmiksi itäisen naapurialueen maiden kanssa tehtävän tulliyhteistyön edistymisestä
  - Hyväksyminen
    - 17843/13 UD 338 COEST 409

11. Ehdotus neuvoston päätelmiksi Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 6/2013 "Ovatko jäsenvaltiot ja komissio saaneet vastinetta rahalle maaseudun elinkeinoelämän monipuolistamiseen tähtäävistä toimenpiteistä?"
- Hyväksyminen  
17496/13 FIN 927 AGRI 829 AGRIFIN 207 AGRISTR 151 FORETS 75
12. Ehdotus neuvoston päätelmiksi Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 8/2013 "Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston tuki metsien taloudellisen arvon parantamiseen"
- Hyväksyminen  
17497/13 FIN 928 AGRI 830 AGRIFIN 208 AGRISTR 152 FORETS 76
13. Ehdotus neuvoston päätelmiksi Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 3/2013 "Onko Marco Polo -ohjelmien avulla onnistuttu siirtämään tavaraliikennettä pois maanteiltä?"
- Hyväksyminen  
17151/1/13 FIN 867 TRANS 639 MAR 193 CADREFIN 337 ENV 1152 REV 1  
17701/13 FIN 948 TRANS 670 MAR 201 CADREFIN 374 EN 1197
14. Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Perun tasavallan hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta
- Hyväksyminen  
16357/13 AVIATION 214 COLAC 21  
16251/13 AVIATION 212 COLAC 20
15. Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Norsunluurannikon tasavallan kesken näiden välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan (2013–2018) tekemisestä
- Hyväksyminen  
8701/13 PECHE 163 OC 238  
17648/13 PECHE 617  
+ ADD 1

16. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi ympäristötilinpidosta annetun asetuksen (EU) N:o 691/2011 muuttamisesta (**ensimmäinen käsittely**)  
**(lainsäädäntökäsittely)**
- Epävirallisia kolmikantaneuvotteluja koskevan valtuutuksen hyväksyminen  
17707/13 ENV 1198 STATIS 135 ECO 220 FIN 951 CODEC 2950
17. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi maatalojen rakennetutkimuksista ja maatalouden tuotantomenetelmiä koskevasta tutkimuksesta annetun asetuksen (EY) N:o 1166/2008 muuttamisesta kauden 2014–2018 rahoituskehityksen osalta (**ensimmäinen käsittely**) **(lainsäädäntökäsittely)**
- Komission ehdotuksen tekstin hyväksyminen  
17193/13 STATIS 127 AGRI 808 CODEC 2804  
+ ADD 1

## II

18. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi työntekijöiden **vapaan liikkuvuuden** puitteissa **työntekijöille** myönnettyjen oikeuksien harjoittamista helpottavista toimenpiteistä **(ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**
  - Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
  
19. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi **tupakkatuotteiden** ja vastaavien tuotteiden valmistamista, esittämistapaa ja myyntiä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä **(ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**
  - Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
  
20. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden **kliinisistä lääketutkimuksista** ja direktiivin 2001/20/EY kumoamisesta **(ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**
  - Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
  
21. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi **elintarvikeketjuun, eläinten terveyteen ja eläinten hyvinvointiin**, kasvien terveyteen ja kasvien lisäysaineistoon liittyvien menojen hallinnointia koskevista säännöksistä sekä neuvoston direktiivien 98/56/EY, 2000/29/EY ja 2008/90/EY, asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 882/2004 ja (EY) N:o 396/2005, direktiivin 2009/128/EY ja asetuksen (EY) N:o 1107/2009 muuttamisesta ja neuvoston päätösten 66/399/ETY, 76/894/ETY ja 2009/470/EY kumoamisesta **(ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**
  - Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista

22. (**mahd.**) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan **kulttuuripääkaupunki** -tapahtumaa koskevasta unionin toiminnasta vuosiksi 2020–2033 (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**)
- Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi
23. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi **laivavarusteista** ja direktiivin 96/98/EY kumoamisesta (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**)
- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
24. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi **vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuurin käyttöönotosta** (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**)
- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
25. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi **sähköisestä tunnistamisesta** ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**)
- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
26. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi **radiolaitteiden** asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**)
- Epävirallisten kolmikantaneuvottelujen valmistelu

27. **Liikennekelpoisuuspaketti (ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**

- a) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen määräaikaisista katsastuksista sekä direktiivin 2009/40/EY kumoamisesta
- b) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionissa liikennöivien hyötyajoneuvojen liikennekelpoisuutta koskevista teknisistä tienvarsitarkastuksista ja direktiivin 2000/30/EY kumoamisesta
- c) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi ajoneuvojen rekisteröintiasiakirjoista annetun neuvoston direktiivin 1999/37/EY muuttamisesta
  - Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi  
17705/13 TRANS 671 CODEC 2949  
+ ADD 1–ADD 5

28. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi toisessa jäsenvaltiossa rekisteröityjen **moottoriajoneuvojen siirtämisen** yksinkertaistamisesta sisämarkkinoilla (**ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**

- Epävirallisten kolmikantaneuvottelujen valmistelu  
17680/13 ENT 343 MI 1156 CODEC 2936

29. **Tilintarkastus**

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisäateisestä tilintarkastuksesta annetun direktiivin 2006/43/EY muuttamisesta (**ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yleisen edun kannalta merkittävien yhteisöjen lakisäateistä tilintarkastusta koskevista erityisvaatimuksista (**ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**

- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
- (**mahd.**) Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi  
17628/13 DRS 222 CODEC 2921

30. Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi **Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta** [ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1198/2006 ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 861/2006 sekä yhdennetystä meripolitiikasta annetun neuvoston asetuksen N:o XXX/2011 kumoamisesta] (**ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**

- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
- Epävirallisten kolmikantaneuvottelujen valmistelu  
17153/1/13 PECHE 585 CODEC 2798 CADREFIN 338 FC 94 REV 1

31. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi **fluoratuista kasvihuonekaasuista (ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely)**
- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
  - (**mahd.**) Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi
- Muut asiat
- a) Ehdotus neuvoston asetukseksi Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2011
  - b) Ehdotus neuvoston asetukseksi Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2012.
- = Komissio tiedottaa

**I<sup>(1)</sup>**

32. (**mahd.**) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisön työvoimaa koskevan otantatutkimuksen järjestämisestä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 577/98 muuttamisesta (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**)
- Lopullisen kompromissitekstin hyväksyminen

**II**

30. Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi **Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta** [ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1198/2006 ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 861/2006 sekä yhdennetystä meripolitiikasta annetun neuvoston asetuksen N:o XXX/2011 kumoamisesta] (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**) (**jatkuu**)
- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
  - (**mahd.**) Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi
19. (**mahd.**) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi **tupakkatuotteiden ja vastaavien tuotteiden valmistamista, esittämistapaa ja myyntiä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä** (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**) (**jatkuu**)
- Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi  
17727/13 SAN 521 MI 1160 CODEC 2954 COMPET 923 FISC 262

20. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden **kliinisistä lääketutkimuksista** ja direktiivin 2001/20/EY kumoamisesta (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**) (**jatkuu**)
- Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi  
17863/13 PHARM 78 SAN 528 MI 1168 COMPET 928 CODEC 2977  
17865/13 PHARM 79 SAN 529 MI 1169 COMPET 929 CODEC 2978
33. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi **Copernicus-ohjelman** perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 911/2010 kumoamisesta (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**)
- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
  - (**mahd.**) Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi
21. (**mahd.**) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi **elintarvikeketjuun, eläinten terveyteen ja eläinten hyvinvointiin**, kasvien terveyteen ja kasvien lisäysaineistoon liittyvien menojen hallinnointia koskevista säännöksistä sekä neuvoston direktiivien 98/56/EY, 2000/29/EY ja 2008/90/EY, asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 882/2004 ja (EY) N:o 396/2005, direktiivin 2009/128/EY ja asetuksen (EY) N:o 1107/2009 muuttamisesta ja neuvoston päätösten 66/399/ETY, 76/894/ETY ja 2009/470/EY kumoamisesta (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**) (**jatkuu**)
- Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi
18. (**mahd.**) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi työntekijöiden **vapaan liikkuvuuden** puitteissa **työntekijöille** myönnettyjen oikeuksien harjoittamista helpottavista toimenpiteistä (**ensimmäinen käsittely**) (**lainsäädäntökäsittely**) (**jatkuu**)
- Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi

26. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi **radiolaitteiden** asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta **(ensimmäinen käsittely) (lainsäädäntökäsittely) (jatkuu)**
- Puheenjohtajavaltion tiedonanto kolmikantaneuvottelujen tuloksista
  - **(mahd.)** Lopullisen kompromissitekstin tarkastelu yhteisymmärryksen saavuttamiseksi
- Muut asiat

---

<sup>(1)</sup> Näitä kohtia käsitellään Mertens-ryhmässä 17. joulukuuta 2013.

(+) Kohta, joka voidaan hyväksyä hiljaisen hyväksynnän menettelyllä neuvoston työjärjestyksen 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

(\*) Kohta, josta Coreper voi tehdä menettelyä koskevan päätöksen neuvoston työjärjestyksen 19 artiklan 7 kohdan mukaisesti.